



İçindekiler

YAPI 432 KASIM NOVEMBER 2017
AYLIK MİMARLIK TASARIM KÜLTÜR SANAT DERGİSİ
MONTHLY ARCHITECTURE DESIGN CULTURE AND ART MAGAZINE

KURULUŞU FOUNDED 1973

Yayımlayan PUBLISHED BY
YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş.
BUILDING INFORMATION CENTRE
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430
(Polat Kulesi yanı) 34394 Şişli/İSTANBUL
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66

YAPI-ENDÜSTRİ MERKEZİ A.Ş. ADINA İMTİYAZ SAHİBİ
Emine Zeynep Vardar

GENEL YAYIN YÖNETMENİ (SORUMLU MÜDÜR)
EDITOR-IN-CHIEF
Yasemin Keskin Enginöz

YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ MANAGING EDITOR
Burçin Yılmaz

GRAFİK TASARIM GRAPHIC DESIGN
Emre Çıkınoğlu, BEK

GRAFİK UYGULAMA REALIZATION
Aslıhan Abay

BASKI SORUMLUSU PRINTING MANAGER
Kemal Kara

REKLAM YÖNETİCİLERİ ADVERTISEMENT RESPONSIBLES
Bahadır Erkmen, Cihat Er

BASKI VE RENK AYIRIMI PRINT AND COLOR SEPARATION
OFSET FİLMCİLİK VE MATBAACILIK SAN. VE TİC. A.Ş.
Sertifika No: 12326
Şair Sokak No: 4 Kâğıthane 34410 İstanbul
Tel: 0212 295 86 01

BASKI TARİHİ VE YERİ PRINT DATE AND PLACE
24.10.2017, İSTANBUL

DAĞITIM DISTRIBUTION
Doğan Dağıtım

YAYIN TÜRÜ
Yaygın, Süreli

SAYISI SINGLE COPY
14 TL (KDV Dahil)

ABONMAN ANNUAL SUBSCRIPTION RATE
12 sayı: 150 TL (KDV Dahil)
Öğrencilere: 125 TL (KDV Dahil)
Dış Ülkeler (To Abroad): US \$ 150.-
K.K.T.C.: 275 TL (KDV Dahil)

POSTA ÇEKİ HESABI POSTAL CHEQUE ACCOUNT
334545

ABONELER VE DAĞITIM SERVİSİ
SUBSCRIPTION AND CIRCULATION SERVICE
(0212) 266 70 70/140

YAZI VE YÖNETİM BÜROSU
EDITORIAL AND ADMINISTRATIVE OFFICE
Fulya Mah. Yeşilçimen Sok. No: 12/430 (Polat Kulesi yanı)
34394 Şişli/İSTANBUL
Tel: (0212) 266 70 70 Faks: (0212) 266 74 66
bilgi@yapidergisi.com www.yapidergisi.com

Yayımlanan yazılardaki düşünceler yazarlarına ait olup YAPI Dergisi'ni bağlamaz. Kaynak gösterilerek yazılardan alıntı yapılabilir. Reklamlar reklam verenin sorumluluğundadır. YAPI Dergisi reklamlarda verilen bilgilerden dolayı sorumlu tutulamaz. Yayımlanan projelerdeki bilgiler künyedeki mimar ve tasarımcıların tarafından bildirilmiş olup, onların sorumluluğundadır.
ISSN 1300-3437

KAPAK COVER

Yapı Kredi Kültür Sanat Binası

KAPAK FOTOĞRAFI COVER PHOTO
©Cemal Emden

Tarandığı Veritabanı:
Design and Applied Arts Index (DAAI)



Sektörel Yayıncılar Derneği
üyesidir.

www.seyad.org

38



44



86



98



110



118



Çağdaş Ek, Yenileme ve Yaşatma... 4

“Rağmen”, İhsan Bilgin 16

•“Teori de yapılır”

“Vasistas, Ercan Ağırbaş?” 18

•Schilda İçin Bir Proje Hazırlamak

Haberler 20

- Topkapı Sarayı’ndaki Hasbahçe’nin arkeolojik sit derecesi 1’den 3’e düşürüldü
- Çevrecilerden “ÇED’siz Olmaz” kampanyası
- “Denizli’ye yeni bir hikâye mi lazım?”
- “Seyahatname” / Mimari Tasarımın Sıfırıncı Fazı
- 4. İstanbul Tasarım Bienali’nin Teması: Okullar Okulu
- YEM’de Etkinlikler...
- “Bir Kâğıt Mimarının Hayali Dünyası: Nazimi Yaver Yenel sergisi”
- Ytong Mimari Fikir Yarışması “Şehirden Uzak”
- 5. Zeki Yurtbay Tasarım Ödülleri’nde son başvuru tarihi 30 Kasım 2017

Bir Konu 32

- Sürdürülebilir Bir Sistem BEP-TR, Uğur Özcan, Asiye Kübra Külünkoğlu İslamoğlu

Bir Söyleşi 36

- GMW MİMARLIK ile BIM (Building Information Modeling) üzerine

Ürünler/Yenilikler 38

- VitrA’dan “herkes için tasarım”

Sanat 44

- “Uyuyan Kız/Sleeping Girl”

Yayınlar 48

- Mimari Tasarım Eğitimine Çağdaş Önergeler
- Mimarlık ve Ahşap Yapı İlişkileri
- Eşitsiz Gelişim Doğa, Sermaye ve Mekânın Üretimi

Tasallut Teamüle Karşı: Amsterdam Stedelijk Müzesi 50

Serap Durmuş Öztürk

Mimar Adayı ve Kullanıcının Gözünden Tarihi Yapılara Yönelik Müdahaleler: Çağdaş Ekler 58

Ebru Cubukcu, Deniz Polat, Dilara Taciroğlu

IBA Hamburg’da Bir Savaş Yapısının Yeniden İşlevlendirilmesi 62

Erkan Aylar, H. Sueda Yılmaz

Tarihi Yapı ve Ek Yapı İlişkisinde Çağdaş Yaklaşımlar 68

Abdullah Sönmez
Alman Tarih Müzesi ve Çağdaş Ek Yapısı

Yapı Kredi Kültür Sanat Binası 74

MİMARİ TASARIM: Teğet Mimarlık; Mehmet Kütükçüoğlu, Ertuğ Uçar
İstiklal Caddesi’nin (farklı gerekçelerle yapılan müdahaleler nedeniyle) kentsel yaşamının durgun ve sorunlu olduğu bir dönemde, arzu edilen kentsel yaşama katkı koyma fırsatları içeren binanın tasarım ve yapım öyküsünü Teğet Mimarlık’tan Mehmet Kütükçüoğlu, Ertuğ Uçar ile konuştuk.

Caixa Forum-Sevilla Kültür Merkezi 86

MİMARİ TASARIM: Guillermo Vázquez Consuegra
Projede, var olan strüktürlere yapılan müdahalelerde karşılaşılan iki temel soruyu yanıtlamak amaçlanmış: kullanım stratejisi ve yeni kurguya sağlanan görünürlük.

Vodafone Park 98

MİMARİ TASARIM: DBArchitects
Vodafone Park (Arena), inşa edildiği çevrenin tarihi referanslarına, kentsel bellekteki izlere saygılı, mimarisi ve teknolojiyle modern bir yapı.

Emre Group Merkez Bürosu 110

İÇMİMARİ TASARIM: Renda Helin Design&Interiors
Firmanın yoğunlukla hizmet vermekte olduğu inşaat sektörüne ait ayrıntılar içmimari tasarım kurgusundaki temel çıkış noktasını oluşturmuştur.

Pırlanta Koru Peyzaj Tasarımı 118

PEYZAJ PROJE VE UYGULAMA: P2 Tasarım
Projede yılın her mevsiminde farklı türde bitkilerin açma zamanlarının deneyimlenmesi, tasarımın işlevsel, canlı ve her noktası ile yaşanan mekânlara sahip olması amaçlanmıştır.

Ulaşım Yapısı Tasarımları Üzerine 124

Hazan Mimarlık ile Söyleşi
Hazan Mimarlık Firma Ortakları Y. Mimar, Restorasyon Uzmanı Yakup Hazan ve Mimar Tolga Hazan ile son dönemde yaptıkları çalışmalarını, ulaşım yapısı tasarımlarını, mimari felsefeleri ve birlikte çalışma pratikleri üzerine bir söyleşi yaptık.

Uzaktaki Köye Senaryo Yazmak 130

Esra Acar, Eti Akyüz Levi
Çalışmanın amacı, Ege Bölgesi’nde karakteristik özelliklerini büyük ölçüde koruyan, ancak göç sonrasında evlerin çoğunluğunun terk edildiği Lübbey’in yerleşim özelliklerinin incelenmesi, belgelenmesi ve alana ilişkin öneri geliştirilmesidir.

Dağca Toprağı: Alternatif Yapı Malzemesi 136

Kübra Ekiz Barış, Leyla Tanaçan
Bu çalışmada, Dağca toprağı doğal puzolanının kirece katılmasıyla elde edilen hidrolik kireç harcının farklı kür koşullarındaki performansı analiz edilmiş ve yapı malzemesi olarak değerlendirilebilmesi olanakları sunulmuştur.

Çağdaş Bir Persli: Salar Ahmadian 142

Gülseli İnal
Pers kökenli bir sanatçı olan Salar Ahmadian, atalarından ona geçen, genlerinde taşıdığı artistik potansiyelle günümüzde sıra dışı özgün eserlere imza atıyor.

BU SAYIDAKİ REKLAMLAR DİZİNİ

- Adopen Plastik ve İnşaat Sanatı A.Ş. 13
- Akdeniz Reklamcılık ve Tanıtım Hizmetleri Tic. A.Ş. 47
- AKG Gazbeton İşletmeleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. 15
- Asimetrik Ses, Işık ve Görüntü Sistemleri A.Ş. 6
- Beko A.Ş. 7
- Berker Elektronik Ürünleri ve Akıllı Otomasyon Sistemleri Tic. Ltd. Şti. 8
- CNR Expo Fuarcılık A.Ş. 43
- Eczacıbaşı Yapı Gereçleri San. ve Tic. A.Ş. Arka Kapak
- Eryap Grup Yapı Malzemeleri San. ve Tic. A.Ş. Ön Kapak İçeri Karşısı
- Geze Kapı ve Pencere Sistemleri San. ve Tic. Ltd. Şti. 10
- İleri Pencere Kapı Sistemleri San. ve Tic. A.Ş. 11
- Koramic Yapı Kimyasalları San. ve Tic. A.Ş. 49
- Kordsa Global End. İplik ve Kord Bezi San. ve Tic. A.Ş. Ön Kapak İçeri
- Marshall Boya ve Vernik Sanayi A.Ş. Arka Kapak İçeri
- Penekim Yapı Kimyasalları ve Su İzolasyon Çözüm Tic. Ltd. Şti. Insert
- Polinet İnşaat ve Tekstil San. Dış Tic. Ltd. Şti. 12
- Samsung Electronics Turkey 19
- Sanpark Çelik Otopark Sistemleri A.Ş. 35
- Schlüter Systems Dış Tic. Ltd. Şti. 23
- Seranit Granit Seramik Sanayi ve Tic. A.Ş. 9
- Sika Yapı Kimyasalları 41
- Trakya Cam Sanayii A.Ş. 17
- Tüyap Tüm Fuarcılık Yapım A.Ş. 73
- Yapı-Endüstri Merkezi A.Ş. 14, 97, 117, 123
- YEM Fuarcılık A.Ş. 5